

第一部分：選擇題(60 分)**一、綜合測驗**

說明：下面三篇短文共有 15 題，每篇各有 5 題，為第 1-15 題，每題 2 分，共 30 分，請依短文文意，選出一個最適合該空格的答案。

▲閱讀下文，回答第 1-5 題

Due to the Covid-19 pandemic, the “Ancient Legend Dining Hall” in Neihu, Taipei was shut down on September 30 last year, ending the hall’s 19-year history. The closing disappointed many people. Indeed, the pandemic has forced many businesses to close and caused 1 loss in economy in most industry sectors. What’s worse, the Russian-Ukrainian war has led to high instability in global markets, imbalances in global supply chains, and severe inflation. All of these really make common people miserable. Facing such pressures, low-skilled workers have been even more 2 affected by the economic downturn because even in the best of times, their 3 lag behind those of other workers. Not only this group of people but also most of the common people seem to become a poor generation. Actually, this situation is not unique to Taiwan. It is being seen in the United States and European countries, too. The cost of living has 4, with scores of households struggling with their lives. The fallout has driven governments worldwide to 5, such as issuing relief fund packages for those who have been most affected by the economic slump. Apparently, more hard times lie ahead of these people. Yet, as long as they don’t give up, they will pass through because hope always comes out of despair.

- | | | | |
|------------------|------------------|----------------|---------------|
| 1. (A) suitable | (B) considerable | (C) changeable | (D) admirable |
| 2. (A) intensely | (B) ridiculously | (C) briefly | (D) roughly |
| 3. (A) systems | (B) wages | (C) deliveries | (D) rents |
| 4. (A) accepted | (B) budgeted | (C) raised | (D) rocketed |
| 5. (A) run risks | (B) make waves | (C) take steps | (D) do tricks |

▲閱讀下文，回答第 6-10 題

Have you ever been rejected in public in life? If the answer is no, you may be living too far inside your comfort zone. Rejection is our daily bread because it can refer to failing in our relationship or missing out on a job application. Although experiencing rejection is a sour matter, it can help us be better human beings. When Jia Jiang was six years old, his teacher wanted him and his classmates to learn the 6 of accepting complimenting from others as receiving gifts. When the students were called out individually by name, they had to walk up to the front of the classroom, pick up a gift 7 in the corner, and accept the other students’ compliments. When it was Jia Jiang’s turn, he walked to the front and picked up a gift. Then, he waited. There was silence all. He halted 8 in the center of the room, not knowing what to do. For around one minute, the teacher broke the silence and said, “Behave yourself, and someone might say something nice to you next year.” Later, Jia Jiang burst out in tears. It was his first time being rejected in public.

Being rejected brings out negative impact on individuals’ psychological health, reported in *Psychological Science* (2012). If people cannot deal with it well, in the long run, they will become aggressive and 9 violence. Luckily, Jia Jiang embraced the experience of being rejected and got the reality: If you go through enough nos, you eventually get a yes. He emphasized that rejection hurts, but no one is 10 to it. If you embrace it, it may be a gift that makes you mentally stronger.

- | | | | |
|---------------------|---------------------|---------------|--------------------|
| 6. (A) virtue | (B) snore | (C) grave | (D) pity |
| 7. (A) subscribed | (B) established | (C) stacked | (D) grabbed |
| 8. (A) out of order | (B) under the table | (C) with ease | (D) in awkwardness |
| 9. (A) take after | (B) turn to | (C) hold up | (D) go over |
| 10. (A) immune | (B) definite | (C) extensive | (D) private |

▲閱讀下文，回答第 11-15 題

Mark Bezos was a volunteer firefighter in New York from 2006 to 2016. In those days of fighting fires, the volunteers were highly skilled professionals from 11. Once, Mr. Bezos was the second volunteer to rush to the fire scene, and he was deeply honored to be able to help. Nonetheless, he felt fear when the captain of the volunteer fire brigade asked him to go into a house that was on fire, pass the area where the fire was, and 12 some belongings for one of the residents. “I am no hero,” he thought. At the same time, he 13 watched another firefighter, the first volunteer, who had arrived five seconds earlier than him and rescued a dog. That is because this volunteer saved a life 14 he merely saved items. Still, when Mr. Bezos saw the resident who was waiting for him, he was glad that he was able to do that. The resident was an old lady, and she was in her pajamas, barefoot, standing outside of the burning house in the middle of the night in pouring rain. When he gave her things to her, she gave him a big hug. A few weeks later, the department received a thank-you letter from the homeowner, appreciating all of the volunteers for their selflessness and 15. That made Mr. Bezos’s day. He knew then: “If you can do something to help someone, just do it.”

- | | | | |
|---------------------------|----------------------|------------------------|---------------------|
| 11. (A) all walks of life | (B) once and for all | (C) some time or other | (D) point and click |
| 12. (A) bound | (B) retrieve | (C) crush | (D) sympathize |
| 13. (A) enviously | (B) defensively | (C) physically | (D) redundantly |
| 14. (A) as well as | (B) lest | (C) whereas | (D) because |
| 15. (A) curiosity | (B) democracy | (C) bravery | (D) hospitality |

二、閱讀測驗

說明：下面三篇短文共有 15 題，每篇各有 5 題，為第 16-30 題，每題 2 分，共 30 分，請閱讀短文後，選出最適當的答案。

▲閱讀下文，回答第 16-20 題

Have you ever heard someone complaining, “My friend blocked me!” or someone exclaiming, “I blocked my friend!”? Blocking others or being blocked are common internet practices and associated with the term “cancel culture.” Cancel culture is worse than blockade. It is a form of boycott. That is, when a person, an organization or anything else is disapproved because of a certain issue, a public backlash will follow and call to cancel the contact with that person and the likes. This canceling is now often performed on social media in the form of group shaming. Although the term has actually been used a lot since 2010, the origin can be traced back to ancient Greece. In ancient times, in the city of Athens, if a citizen did something wrong, he or she could be expelled from the state for ten years. Another word for that punishment is **“ostracism.”**

Cancel culture can help combat wrongdoings and reduce inequalities. However, it causes negative effects, particularly on one's mental health. Like bullying, if one has been canceled, he or she will be socially isolated and feel lonely or be suffering from unflattering, negative, or defamatory assaults. Such loneliness or reputation attack is closely related to higher anxiety, depression, and even suicide rates. The former US President Barack Obama has mentioned "cancel culture" and warned of it. He emphasized that people need to behave responsibly and thoughtfully when seeking to stop someone from expressing their views. If a person is spreading hate messages such as racist and sexist messages or if a person is spreading false information, then it is reasonable to seek to block that person from posting the messages. However, if one is respectfully expressing an opinion, then it is not reasonable to suppress that person's freedom of speech.

According to the *New York Times* magazine, we need to learn to distinguish between someone who is spreading lies and hate messages and someone who is merely expressing views that are different from one's own. People who participate in cancel culture by "shutting" down other people who have opinions different from their own are actually threatening the right of freedom of speech. So, be smart. Next time, think twice before you block someone or criticize someone online, and likewise, do something if someone does the same thing to you.

▲ 閱讀下文，回答第 21-25 題

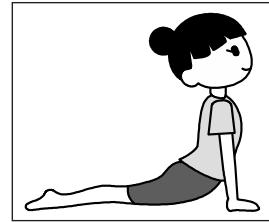
Read the advertisement and email below, and answer the questions.

Avignon Yoga Studio
Explore. Connect. Get Inspired. Grow.

No. 3, Ubud, Bali,
+62 (0)361 978 055

<https://www.avignonyogastudio.com/>

At Avignon Yoga Studio, we have been dedicated for more than a decade to yoga and the well-being of the community. We offer not only exercise classes but also a way of life, and we believe in the ripple effect -- By sharing our passion for yoga, our goal is to help others. Please see the information below for the yoga classes on offer this summer.



Classes and fees, from July 1 to September 30

- Beginner class, twice a week for three months: \$300
- Intermediate and advanced class, twice a week for three months: \$600
- Yoga for senior citizens, twice a week for three months: \$200

by Daisy Moore
by Jane Walton
by Audrey Nuna

Avignon Yoga Studio brings you the highest quality yoga and meditation practices for nourishing your body, mind and spirit. We have it all here. If you're craving a new beginning or want to recharge, then you've come to the right place!

Early birds can get the best bargains in the April sales. If you two go together, you can have a 15% discount.

Notes:

- (1) Avignon Yoga Studio will provide mats and other yoga class equipment.
- (2) Students should wear comfortable clothes that allow for free movement.

New Message

To: Audrey Nuna <audreynuna@mxmail.com>
From: Avignon Glernn <<https://www.avignonyogastudio.com/>>
Subject: Request

Dear Ms. Nuna,

I'm writing this email to inform you that one more student just signed up for our summer course. She will be taking your class this Thursday afternoon. Her name is Lydia Classy. Please remind her to hand in the \$200 registration fee and fill out the membership application form.

Please also check whether all the other new students have filled out the application form. If any students have not done that, then ask them to do so. The assistant will bring several application forms and 30 copies of our new brochure to your class. Please give every student one of the new brochures. It has straightforward guidelines for the courses and catchy photos of our Avignon Yoga Studio. Also, please answer any questions that the students might have.

If you need any help or have any questions, feel free to contact me either by phone or email. Thank you very much for all of your hard work!

Best wishes,
Daisy Moore
Director of Avignon Yoga Studio
No. 3, Ubud, Bali,
+62 (0)361 978 055
<https://www.avignonyogastudio.com/>

21. What does Avignon Yoga Studio say about its business?
(A) It offers a four-month training course this summer.
(B) It has been established for more than 30 years.
(C) It offers classes for both children and adults.
(D) It is dedicated to serving the community.
22. Who is Lydia Classy?
(A) She is a new member in the advanced class. (B) She does not have to pay the registration fee.
(C) She will attend her first class this week. (D) She needs to bring her own yoga mat.
23. What does Ms. Nuna need to do?
(A) Pick up some application forms and brochures.
(B) Teach all levels of students in the summer program.
(C) Distribute some materials to her students.
(D) Contact Ms. Classy either by phone or email.
24. In the advertisement, what is the meaning of “If you’re craving a new beginning or want to recharge, then you’ve come to the right place!”?
(A) Students can get discounts in different conditions.
(B) You are always welcome to change speech coaches.
(C) The teachers can offer a way of life for all the family.
(D) The studio appeals to anyone who wants to have different lives.
25. Which of the following statements is TRUE?
(A) Ms. Nuna teaches intermediate and advanced levels of students.
(B) Ms. Walton is a new student who just registered for the summer classes.
(C) Ms. Moore is both an instructor in and director of the studio.
(D) Ms. Classy has to ensure that all new members fill out the application form.

▲閱讀下文，回答第 26-30 題

If you have friends who served in the army or attended a Boy or Girl Scout camp, then you probably have heard that the first task they need to perform in the morning is to make their beds. In a graduation commencement speech at the University of Texas at Austin, William Harry McRaven, ninth commander of U.S. Special Operations, opened the speech with these words: “If you wanna change the world, start off by making your bed.” This simple advice is well-known and well-loved. A similar piece of advice refers to the expression, “tying one’s shoelaces.” Terry More, the director of the Radius Foundation. Terry, at the age of 50, discovered that he and many people still tied their shoelaces wrong.

What are the meanings of “making one’s bed” and “tying one’s shoelaces”? Both expressions entail big connotations. “Making one’s bed” means paying attention to the smallest of tasks. Soldiers and boy scouts and girl scouts are taught to carry out advanced tasks by beginning with the smallest of tasks. “Making one’s bed” represents that the little things in life matter the most for becoming a successful individual. Making one’s bed every morning is a form of self-discipline, gives one a sense of pride, and prepares one for other tasks ahead. By the end of the day, the tasks that one has completed can give one a sense of accomplishment. “Tying one’s shoelaces” has a similar meaning to “Making one’s bed.” Terry More explains what the expression means in a popular TED Talk: “Sometimes a small advantage in life will yield extraordinary results.” Even more importantly, the expression “tying one’s shoelaces” represents the importance of being responsible for one’s self. If we look after ourselves and conduct ourselves responsibly, then we can help others shoulder the responsibility for their own deeds and learn to tie their shoelaces too!

Why not start small and work our way up until that new habit becomes permanent or second nature? Now, let’s make sure we learn how to tie our own shoelaces and make our own beds!

第二部分：非選擇題(40分)

一、翻譯測驗(第 1-4 題，每題 4 分，共 16 分)

(一) 中譯英(8分)

說明：請將以下短文中劃底線處之中文句子譯成正確、通順、達意的英文，並將答案寫在「答案卷」上。請依序作答。每題 4 分，共 8 分。

(1) 根據 BBC 新聞報導，人類每天要消耗一百萬焦耳(joule)以上的能量，這相當於 75 億人每天 24 小時每小時燒開 70 壺水。在此如此吃重的電量負荷下，人類對能源的飢渴已達到前所未有的境界。國際能源總署(IEA)署長比羅爾(Fatih Birol)發出警告，沒有來自俄羅斯的天然氣，(2) 歐洲國家即便努力從不同管道取得能源，他們可能無法在下一個冬天存活。事實上，能源缺乏是全球性問題。因此，我們應立即採取行動削減能源需求，並使用替代能源來發電。

(二) 英譯中(8分)

說明：請將以下短文中劃底線處之英文句子譯成正確、通順、達意的中文，並將答案寫在「答案卷」上。請依序作答。每題 4 分，共 8 分。

Since we were born, we have been bombarded by a great of amount of information around us. However, it is impossible for us to remember everything because of the limited memory span. (3) **Memory is what helps us recall things we've encountered or experienced before.** Therefore, studies of memorability always ask: Why do we remember what we remember? Why do we forget what we forget? (4) **To understand how we remember things, it is incredibly helpful to study how we forget—the loss of memories or the ability to learn.**

二、寫作測驗(24 分)

說明：請依提示在「答案卷」上寫一篇約 120 字的英文短文。

提示：(1) 非營利性教育組織 the World Leader club，透過全球網路教授演講和領導技能，最近配合聯合國「2030 永續發展目標」(Sustainable Development Goals, SDGs)，舉辦一場網路演講比賽，以下是他們發出的比賽海報與 17 項主題(包括：消除貧窮、飢餓、健康、教育、性別平等、能源、氣候、海洋生態等)，請寫一封電子郵件，告訴梅(May)有關這張海報的內容。

(2) 第二段請你鼓勵梅(May)參加此比賽，並告訴他如何增進口說能力，來參加演講比賽。



Dear May,

Love,
Katerina

【以下空白】